

DER ROSENKRANZ

دعای تسبیح مریم

این دعا ما را به زندگی، درد و رنج، و جلال عیسی متصل می کند، و مقام مریم در عمل نجات را به ما نشان می دهد. چون این دعا ما را نگه می دارد، تعمق در آن، زندگی ما را واضح کرده، و آن را در نور ایمان عزت می دهد. بوسیله تکرار دعای تسبیح، حالت و وضعیت دعا بوجود می آید. به این دلیل، این دعا فرم مهمی ست، برای جمع ایمانداران، و همچنین تك تك افراد.

هر بند آن با دعای ربانی آغاز می شود. بعد ده بار دعای درود بر تو باد ای مریم... خوانده می شود، و بعد از نام "عیسی" راز متناسب در پی آن گفته می شود. بند را با دعای جلال باد بر پدر... پایان می دهند.

افتتاح دعا

به نام پدر... من ایمان دارم... جلال باد بر پدر...
ای پدر آسمانی ما... درود بر تو باد ای مریم...

عیسی، که ایمان را در ما بیشتر می کند
عیسی، که امید را در ما قوی تر می کند
عیسی، که محبت را در ما شعله ور می کند
جلال باد بر پدر...

رازهای شادمانی

عیسی، که تو ای باکره از قوت روح القدس باردار شدی
عیسی، که تو ای باکره بسوی الیزابت حمل کردی
عیسی، که تو ای باکره در بیت لحم بدنیا آوردی
عیسی، که تو ای باکره در معبد وقف خدا کردی
عیسی، که تو ای باکره در معبد بازیافتی

رازهای درد و اندوه

عیسی، که برای ما خون عرق ریخت
عیسی، که برای ما تازیانه خورد
عیسی، که برای ما با تاج خار تاج گذاری شد
عیسی، که برای ما صلیب سنگین را حمل کرد
عیسی، که برای ما مصلوب شد

رازهای جلال و شکوهمندی

عیسی، که از مردگان برخاست
عیسی، که به آسمان صعود کرد
عیسی، که روح القدس را بر ما فرستاد
عیسی، که تو را ای باکره مقدس در آسمان پذیرفت
عیسی، که تو را ای باکره مقدس در آسمان تاج گذاری کرد

رازهای تسلی

عیسی، که بعنوان پادشاه حکومت می کند
عیسی، که در کلیسایش زنده است و عمل می کند
عیسی، که با جلال و شکوه باز خواهد گشت
عیسی، که زندگان و مردگان را داوری خواهد کرد
عیسی، که همه چیز را کامل خواهد کرد

Ave Maria

درود بر تو باد ، ای مریم ،
پر از نعمت ، خدا با توست
میان زنان تو خجسته هستی ،
و عیسی ، میوه درون تو خجسته است .
ای مریم مقدس ، مادر خداوند ،
دعا کن برای ما بیچارگان گناهکار ،
اکنون و هنگام مرگ ما ، آمین .

Ehre sei dem Vater

جلال باد بر پدر و پسر و روح القدس ،
چنانکه از روز نخست بوده ، اکنون هم هست ،
و همیشه تا سالهای سال باقی خواهد بود ، آمین .

Vater Unser

ای پدر ما که در آسمانی ،
تقدیس شود نام تو ،
بیاید ملکوت تو ،
انجام شود اراده تو
روی زمین چنانکه در آسمان .
نان روزانه ما را امروز به ما ده ،
ببخشای گناهان ما را
چنانکه ما نیز می بخشیم مدیونان خود را .
و ما را در وسوسه میاور ،
بلکه ما را از شریر رهایی ده .

زیرا ملکوت و قدرت و جلال
تا به ابد از آن تو است ، آمین .